

# NEZÁVISLÝ TYDENÍK Čechoslovák

The Czechoslovak Independent Weekly ©

F.C.I. 4, HOLLAND RD., LONDON W.14

Tel: EMpress 8252,8253

"O českém novináři...L.J.Zinkovi, nepíšeme dnes poprvé a také ne naposled" po - znamenal Č. z 19.ledna, když reprodukoval jeho polemiku s kanadským ministrem zahraničí, který prokazoval čs. min.zahraníčí Davidovi podobné pocity jako ne - davno britští politikové Kosyginovi. - Proč o něm píšeme dnes ?

## CANADA—by Lubor Zink



WATCHING THE SYMPTOMS of political sclerosis creeping up on Canada, it is difficult for a European to realize how young the country really is.

The prairie town that gave me my start in journalism did not exist a century ago. Now it is a thriving community which seeks to evolve itself into a university. Native - born Canadians take such giant strides for granted. To the immigrant who has fled the bloody upheavals of the old world, a country which has telescoped centuries of trial-and-error evolution into a few orderly decades is an exciting

place to live in.

The so-called new Canadian sees a tremendous development potential waiting for willing hands and minds. But he also sees the stirrings of anachronistic nationalism within a parochial political setting that perpetuates self-centred and increasingly crippling regionalism.

Entering the second century of her experiment in forging a new nation out of a colonial and bilingual heritage, Canada is passing through a crucial transition period.

The thickening ferment has three

Č.8. (XIX) 15.9. března 1967.



basic ingredients: the incongruous graft of Britain's unitary political system on a heterogeneous federal structure; the centrifugal pull of Quebec's "French fact"; and the love-hate symbiosis with the envied, derided, and feared giant of the United States.

Canada's future hinges on the ability of her mosaic society to forge more realistic bonds of common interest. I have no doubt that sensible adjustment to reality will be achieved.

The country is basically sound. It is, I believe, ready to respond to a much-needed political realignment which is bound to emerge from the looming showdown between the purely negative nationalism of the entrenched but dwindling traditionalists and the common sense continentalism of the reform seekers.

Londýnské Timesy vydaly u příležitosti výstavy EXPO 67 v Montrealu zvláštní přílohu o Kanadě. Na první straně jsou tři články představitelů současného kanadského života, jež jakousi "mistrovskou zkratku" mají vystihnout naděje Kanady do druhé stoletky let její státní existence. Jedním z těchto mluvčích je náš Lubor Zink....

Ve svém článku říká, že ti, kteří vidí v tamním životě symptomy politické sklerózy asi nechápou o jak mladou zemi vlastně jde. Popisuje její závratný vývoj, který on vidí na př. v tom, že v místech, kde uprostřed prosperujícího dění začal svou kanadskou novinářskou dráhu, nebyla před 100 lety než prerie. A stejné rozvojové možnosti jsou i v druhé stoletce let. Tvoří se tu stále ještě národ ze dvou jazykových skupin (anglické a francouzské) za nesmírného vlivu lásky a nelásky k Americe, již se závidí, jež se kritikuje a z jejíž síly prýští obavy. Budoucnost závisí také od rozvoje společných zájmů všech občanů za současné životní reality. Závěr článku je projevem víry v úspěšné řešení všech problémů v zájmu celku.

Čti vyslovit podobné názory jako representant současné kanadské generace, se dostalo čs. exulantu Zinkovi. V tom je i symbol přínosu nás emigrantů našim novým domovům. FCI

### The Daily Mail o FCI:

LADY MORRISON of Lambeth (now, there's a name we haven't heard lately) has been appointed a director of the Free Czech Information service...

Také ohlas oznámení, že se Lady Morrisonová stala ředitelkou Svobodné čs. tiskové společnosti FCI, na sebe nedloupou čekat. List Daily Mail pod hlavičkou "Ženy při práci", zaznamenal tu to skutečnost a po konstatování jaké je poslání F.C.I., přinesl obsah svého rozhovoru s naší novou ředitelkou:

Lady Morrisonová, která nikdy nebyla za železnou oponou, říká: (Pokrač. str.2.)

ČECHOSLOVÁK JE LIST, KTERÝ BOJUJE!

## ČS. ZPRÁVY ZE SVĚTA:

\*\* V londýnském nakladatelství ALLEN AND UNWIN vychází 3. svazek díla T.G. MASARYKA "THE SPIRIT OF RUSSIA" (Rusko a Evropa) v překladu Norberta Bassa. který je soákem z Prahy. podobně jako redaktor díla Jiří Gibian. (328 str., 50/- \$ 7, SČKS)\*\* K 500. výročí vzniku JEDNOTY ČESKÝCH BRATŘÍ, které se slaví letos po celém světě, přinesl zajímavou uvahu PŘEMYSL PITTE ve svých "Hovorech s pisateli". (Č)\*\* JEDNOTA SV. METODĚJE, organizace českých a moravských katolíků ve Vídni, oslavila 100 let od svého založení. Vídeňské svobodné listy přinesly k jubileu 4stránkovou přílohu. (Č)\*\* KOMISE EVROPSKÉ RADY ve Strasburku budou mít v březnu rozpravu o návrhu na zrušení KOMISE PRO NEZASTOUPENÉ NÁRODY. Střetnou se názory zastánců s jejich odpůrci. (FCI)\*\* Na valné hromadě společnosti Amicitie Franco-Tchécoslovaque byl aklaací opět zvolen předsedou gen. J. FLIPO. (PZ)\*\* KARDINÁL DR. JOSEF BERAN zaslal protestantskému kazateli a exilovému sociálnímu pracovníku PŘEMYSLU PITTE ROVI dopis, oceňující jeho práci a "Hovory s pisateli" a přející mu mnoho zdaru v další činnosti. (Č)\*\* ČS. LEGIONÁŘI v New Yorku vydali k výročí ÚNOROVÉHO PU ČE prohlášení, odsuzující komunistickou diktaturu a podporující boj skutečných čs. demokratů za osvobození vlasti. (Č)\*\* Dr. A. a M. WIESNEROVI z Liverpoolu věnovali kardinálu dr. J. BERANOVÍ vzácný brokatový ornát, v němž bude celebrovat mše. (CML)\*\* ZEMŘEL: Ve Vídni ve věku 79 let přední pracovník krajské školy stýl FR. STRNAD. (VSL)\*\* Ve Spoj. státech inž. JOSEF ŠEVČÍK, znamenitý technik a velký vlastenec. Odešel náhle a poměrně mlad. (JJ)\*\* V Melbourne po krátké nemo ci exulant DR. M. KALINA. (HD)\*\* Exilov. básník PŘEMEK KOČIÁN vydal v USA knížku "Historické boje na Chodsku". (NH)\*\* JARA KOHOUT vystupuje ve hře G. Grasse "Zlí kuchaři" v divadle ORFEUM v New Yorku. (AL)\*\* HANA PRAVDOVÁ hraje v populárním britském televizním seriálu "SOFTLY, SOFTLY", který líčí boj policie proti zlo - činnosti. (Č)\*\* F. BURLA, býv. člen baletu ND v Praze, byl jmenován zábavním ředitelem největšího sydneyského hotelu Chevron. Kromě toho má agenturu pro umístění umělců v pacifické oblasti. (HD)\*\* Při požárech na Tasmanii vyhořel i dům lékaře DR. K. MATYŠKA, který byl v té době na dovolené v USA. (HD)\*\* O významu SOKOL - SKÉHO SLETU v Montrealu v rámci EXPO 67 na psal do Našich hlasů ING. O. FALTA, starosta Kanadského Sokola a předseda sletového výboru. (NH)\*\* Valná hromada "Sdružení čs. dobrovolníků ve Francii-ROTA NAZDAR" se koná 19.3. (P.Z.)\*\* K ANČERL, dirigent České filharmonie, di. igoval s úspěchem LONDÝNSKOU FILHARMONIÍ. V příští sezóně má s ní nastoupit řadu koncertů. (T)\*\* OLBRACHTŮV GOLET V ÚDOLÍ vyjde v USA v překladu I. Urwinové. (LN)\*\* V Rangūnu se oběsil 41letý úředník čs. velvyslanectví F. JUREČKA. (HD)\*\* Dopisovatel EVENING STANDARD po měsíčním pobytu v SEV. VIETNAMU prohlásil, že je tam víc Rusů, Vých. Němců a ČECHOSLOVÁKŮ než Číňanů. (ES)\*\* Nový telefon londýnského VELEHRADU: 727-7849 a Katol. mise 493-7811. (CML)\*\*





\*

**KRÁTCE Z DOMOVA**

\*

**\*\* K 19. VÝROČÍ ÚNOROVÉHO PUČE** A. Novotný "ohlásí" v projevu k výročnímu zasedání příslušníků Lidových milic v Pražském hrade, že milice sehrály "bolševickou ulohu" v "slavných únorových dnech". Dále odsoudil "agresi USA", která je posilována politikou Číny; vyjádřil podezření vůči záp. Německu a naději, že snad dojde ke skoncování se studenou válkou, což ale nebude znamenat prý svobodu pro rozšiřování "myšlenek a morálky cizího socialismu".

**\* PRESIDENT REPUBLIKY A. Novotný** vedl stranickou a státní delegaci do Varšavy a podepsal "smlouvu o přátelství, spolupráci a vzájemné pomoci", která je pokračováním proslulé 20leté smlouvy, uzavřené 10.3.1947. V delegaci byli: min. předs. J. Lenárt, 1. taj. KSS A. Dubček, zahr. min. V. David, min. obrany B. Lomský a ministři A. Neumann a J. Plojhar. Nástupní audienci na hradě vykonali: RAKOUSKÝ vyslanec dr. R. Kirschlaeger a MAROCKÝ velvyslanec dr. A. Arraki.

**\* Souběžně se změnami ve vládě byly provedeny také ZMĚNY V SLOV. NÁR. RADĚ:** pover. pro školství je M. Lučan, pro kulturu a informace Št. Brenčíč, pro lesní a vodní hospodářství F. Hagara. Nově jmenován pover. financí J. Gajdošík, gen. taj. Strany obrody.

**\* VOJENSKÉ PŘEHLEDKY** k 9. květnu v Praze a Bratislavě se budou už konat jen každý 5. rok, protože jejich "manifestační charakter ztrácí v současných vnitrostátních i mezinárodně politických podmínkách svůj význam". Příští budou v r. 1970.

**\* Jako obvykle po každém zasedání ÚV KSČ se hned sešly také ÚV "STRAN NÁRODNÍ FRONTy"** lidové, socialistické a slov. strany obrody a jednomyslně se postavili za rezoluci KSČ o "upevňování jednoty socialistické společnosti".

**\* VĚTRNÁ SMRŠT,** dosahující rychlosti až 180 km (110 mil) za hod., postihla jižní a západní Čechy; strhala elektr. vedení, přerušila dopravu na železnicích i silnicích, natropila těžké škody v lesích i zemědělství. Několik osob bylo zabito a mnoho zraněno.

**\*\* MEZINÁRODNÍ STYKY:** KONFERENCE EVROP. KOMUNISTICKÝCH STRAN se má sejít v Karlových Varech 24.-27.4. a shodnout se na společném postoji k záp. Německu, "evrop. bezpečnosti". Čína a Vietnam mají prý mít jen podružné místo.

**\* VZTAHY K NĚMECKU:** Zahr. výbor NS vyslovil souhlas se stanoviskem vlády, že vztahy mohou být normalizovány, když se Bonn vzdá jaderných zbraní a nároku, že je jediným představitelem Německa, že uzná poválečné evrop. hranice a nulitu mnichovské smlouvy od samého začátku.

**\* DO SYRIE** odjela voj. delegace; přijal ji min. obrany a šéf gen. štábu.

**\* Na 3.500 studentů** pojede na praxi DO SOV. SVAZU podle nově podepsaného protokolu o kult. a vědecké spolupráci v r. 1967.

**\*\* LIDSKÉ OSUDY:** 100 LET se dožila M. MELICHOVÁ ze Semil, kde je ještě 11 osob starších 90 let.

**\* LAD. VYCPÁLEK,** skladatel, dostal k "85" titul Národní umělec.

**\* M. ČERNÝ,** redaktor a zakladatel rozhlasu - "85"; **K. RÁDL,** býv. vrchní ředitel - "85"; **M. ČERNÝ,** arciděkan z Liblic - "65"; **B. ŘÍHA,** spisovatel - "60"; **\* ZEMŘELI:** F. HLAVÁČEK 73, pivovarský odborník; V. RAJLICH, 71, taj. ÚV Lidové strany v l. 1945-60; J. HAŠEK 60, malíř; DR. ING. V. SMITKA, prof. ČVUT.

**ČERNÁ KRONIKA:** K TRESTU SMRTI byl odsouzen 25letý J. Papež za brutální vraždu 11 letého chlapce, kterého před tím zneužil v promítací kabině praž. kina Metro.

**\* V Uměleckoprůmyslovém muzeu v Praze** byl v návštěvní době ukraden barokní oltářník v ceně 100.000 Kčs a krátce nato starožitnosti v ceně 328.000 Kčs. Zloději byli chyceni a předměty vráceny, až na oltářník, který byl zatím vyvezen do Belgie.

**\* K PŘESTŘELCE** došlo na Žižkově, kde policie narazila na bandu, pokoušející se ukrást nákladní automobil.

**\*\* KULTURA:** Pamětní busta J. SKUPY byla odhalena v Plzni. In memoriam mu bylo též uděleno čestné občanství Plzně, stejně tak jako jeho ženě a spolupracovníci Jiříně.

**\* ŠKOLÁM CHYBÍ** 10.830 UČEBEN, t. j. 14% skutečné potřeby. Proto se učí na 2 směny a část žáků chodí dokonce i na 3. směnu. Navíc 8.000 učeben je naprosto nevyhovujících.

**\* Nakladatelství Odeon** vydalo jako první český překlad knihy MAXE BRODA O FRANZ KAFKOVÍ.

**\* ČS(S)R** dodá do SOMALSKA lékařské zařízení a léky.

**\*\* HOSPODÁŘSTVÍ:** NEJDELŠÍ ČS. TUNEL bude dlouhý 50 km. Povede vodu ze Želivky do Prahy. Prvních 12 km je hotovo.

**\* CENY V RESTAURACÍCH** stouply za poslední 3 roky průměrně o 28-35%, pivo o 28-44%.

**\* V Turč. Martině** zahájí provoz továrna, vyrábějící v LICENCI FRANC. MOTORY pro lokomotivy.

**\* TĚŽBA V DOLE LIDICE** na Ostravsku byla zastavena pro nerenabílnost; doly Orlová a Trojice budou brzy také rušeny.

**\*\* ZAJÍMAVOSTI:** 5% novorozenat je nemanželských; před válkou byl prý jejich počet 2krát vyšší.

**\* ZAHRANIČNÍ VYSÍLÁNÍ** pražského rozhlasu jde denně do světa v 10 jazycích a dostává ročně na 100.000 dopisů.

**\* KARLŮV MOST** v Praze s 30 sochami je stále v generální opravě. Auromobilová doprava byla zastavena.

**\* PANORAMATICKÉ OSVĚTLENÍ PRAHY** pro slavnostní příležitosti bude uskutečněno letos v 1. etapě Křižovnické nám., Karlova ul., Staroměstské nám., Tylovo divadlo a Příkopy.

**SVOBODNÉ ČESKOSLOVENSKÉ ŽNÍ SLUŽBY DOŠLY TYTO KNIHY:**

AV Kocourek R.: Dovolání v Bavorsku (vyprávění účastníka a neimbecilního soudce; lovicové); 11 str.; Lid. Dom.-1966, č. 208, \$ --- £ ---.14.-	
AV Mňáčko L.: Jízvy zůstaly (protifašistické povídky levicového autora) Naše vojsko-1966, str. 246; 2.75 ---.19.-	
AV Turnerová E. - P. Moudrá: Sedm rarášek; ilustr. F. Horník, 1.50 ---.10.6	
AV Beecher-Stoweová H.E.: Chaloupka strýčka Toma; přel. V. Patejdl; ilustr. J. R. Vilímek-1947, str. 294; 3.--- 1. 1.-	
AV Remarque E.M.: Brána vítězství, název pův. díla "L'Arc de Triomphe", z angl. přel. Z. Chrástínová-Dandová; Melantrich-1948, s. 442; 1. 1.-	
NV Poldauf I. univ. prof.: Česko-anglický slovník; středního rozsahu; 11. vyd.; se seznamem nepravdivých tvarů (anglických sloves); a An Abstract of Czech Grammar; 1236 str.; vydalo St. pedagog. nakladatelství - 1965; 5.75 2.---.-	
AV Foerster F.W.: Europe and the German Question; G. Allen-Unwin Ltd., 1941; kapitoly o vzniku a zániku ČSR (méně známá studie); 5.- 1.15.-	
AV Naumann F.: Central Europe with an Introduction by W. J. Ashley; transl. Ch. M. Meredith; P. S. King and Son, Ltd.-1916; pp. 354; 10.--- 3.10.-	
AB Vančura Z. Dr.: An English Economic Reader; příručka hospodářské angličtiny pro Vysokou školu obchodní; 14 obrázků v textu; Nákladem České grafické Unie-1939, str. 144; 2.50 ---.17.6	
AV Holveck A.: Précis analytique de Correspondance Commerciale; Paris, Librairie Delagrave-1947, str. 230; 1.50 ---.10.6	

**Volná tribuna:****ODEŠEL PROF. F. SMETÁNKA**

V Londýně zemřel býv. org. z. tor a později děkan lékařské fakulty v Hradci Králové, prof. dr. F. Smetánka. Pocházel z rodiny evangelického faráře na Českomoravské vysočině. Jeho bratr Emil byl prof. češtiny na Karlově universitě a bratr Jaroslav konsulem v Chicagu. Prof. Smetánka se účastnil jako lékař balkánské a I. svět. války; r. 1918 byl jmenován I. prof. fyziologie na univ. v Záhřebu, kde zůstal až do německé okupace. Byl znám jako podporovatel čs. jugoslávského přátelství. Za II. svět. války pracoval v čs. rozhlase na Stř. východě a v min. zdravotnictví v exilové vládě v Londýně. V III. odboji byl členem kuratoria Ústavu dr. E. Beneše. Jinak dával přednost tiché vědecké práci. Patřil mezi ten druh lidí, kteří nemají než přátele. Čest jeho památce. J. N. (Anglie)

**LONDÝNSKÝ SOKOL**

(Zpráva) Na valné hromadě Těl. jednoty Sokol, Londýn, byli zvoleni: V. Kašpar - starosta, Dr. M. Lokay, 1. místopředseda, V. Titěra - 2. místopředseda, F. Skoumal - jednatel, V. Volosčák - pokladník; členové výboru: Gen. A. Liška, B. Titěrová, H. Procházková, K. Kouba, K. Kříž, Novák, Kryšpín, Michal, Hudec, Šauer. Revizoři účtů: F. Procházka, J. Buršík. Delegát do ústř. Čs. Sokola v zahr. dr. M. Lokay; delegát do Západoevr. župy: Kříž, Volosčák, Lokay, Kašpar. Delegát do řed. Nár. domu v Londýně: Kašpar, Titěra. - Bylo rozhodnuto postavit přístavek v zahradě Nár. domu pro tělocvičnou, zábavní a kulturní potřeby.

F. Skoumal, jednatel Těl. jednoty Sokol

**ACH TI FUNKCIONÁŘI...**

(Redakční) Jistá organizace v zámoří vydala "Prohlášení k 25. únoru 1967". Dala je na poštu v New Yorku 27.2.67. Do Londýna došlo se žádostí k otištění 1. března... t. j. "s křížkem po funuse". Č/J

**THE DAILY MAIL O FCI:** (Pokrač. ze str. 1.)

"Byla by to dobrá věc, kdyby mnohem více lidí mělo lepší znalosti o tom, co se tam děje. A to platí také pro většinu politiků". Sama si však není jista, zdali má touhu předvést se o tom osobně. "Je to věc zásadní. Nemyslím, že cítím potřebu utrácet tam svoje peníze". Dále řekla listu Daily Mail: "Já však nerada marším čas. Proto jsem přijala toto ředitelské místo. Zastával je můj muž a tak o tom ledacos vím. Ráda přijmu jakoukoliv užitečnou práci..." Charles Greville



**KNIHU MINULÉHO TÝDNE** "STARÉ MĚSTO-VELEHRAD", si zajistila správa londýnského kulturního střediska VELEHRAD. (SČKS)

**DALŠÍ MELANTRIŠSKOU BIBLI** z počátku XVI století získala Svob. čsl. knižní služba. Po pr. studování a přečtení znalci budou přidána jako "KNIHA TÝDNE". (SČKS)

**\* PAMATUJTE NA TISKOVÝ FOND ČECHOSLOVÁKA \***

**PŘEDPLATNÉ ČECHOSLOVÁKA**  
Ročně lodní poštou do celého světa: £ 3; \$ 9; austr. \$ 8; WDM 33. LE-TECKY: £ 4; \$ 11 austr. \$ 10

**\*\* ZÁJEMCI O OZNÁMKY A INSERCI** nechtě si lask. vyžádají sazby v administraci. Č. jde týdně letecky do 80 zemí. Je nejrozšířenějším pojítkem s čs. zahraničím.

**Čechoslovák FCI**  
v zahraničí

Vydavatel: Svob. čs. tisková společnost.  
Redaktor: Josef Josten,  
4 Holland Road, London, W.14 (G.B.)  
Telephone: EMPress 8252, 8253  
Registered at the G.P.O. as a newspaper.